



RADIATOR STOP LEAK BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на издаване: 18/01/2016 Дата на редакцията: 18/01/2016 Версия: 1.0

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

Форма на продукта : Смес
Наименование на продукта : RADIATOR STOP LEAK BARDAHL
Код на продукта : 1099 # 739109 R12

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.2.1. Идентифицирани употреби

Предназначено за масова употреба
Основна категория на употреба : Потребителска употреба

1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI - BELGIQUE
Т +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61
msds@bardahlfrance.com - www.bardahlfrance.com

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Телефонен номер при спешни случаи : + 32 (0)70.245.245 / +33 (0)1.45.42.59.59

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефонен номер при спешни случаи	Коментар
България	Национален токсикологичен информационен център Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"	бул. Ген. Едуард И. Тотлебен 21 1606 София	+359 2 9154 233	

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Некласифициран

Физико-химични неблагоприятни ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

Няма налична допълнителна информация

2.2. Елементи на етикета

Етикетирание съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Препоръки за безопасност (CLP) : P102 - Да се съхранява извън обсега на деца
P301+P310 - ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар
P501 - Унищожаването на съдържанието/съда да се извърши в съответствие с местното законодателство

2.3. Други опасности

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1. Вещество

Не е приложимо

3.2. Смес

RADIATOR STOP LEAK BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Наименование	Идентификатори на продукта	%	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
вещество с граници на експозиция на работното място в рамките на Общността	(CAS №) 56-81-5 (ЕО №) 200-289-5	1-5	Некласифициран
2-пропанол	(CAS №) 67-63-0 (ЕО №) 200-661-7 (ЕО индекс №) 603-117-00-0 (REACH-N:) 01-2119457558-25	1-5	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Пълен текст на H-фразите: вижте раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

- Първа помощ - общи мерки : Никога не давайте нищо през устата на човек в безсъзнание. Потърсете медицинска консултация, ако поражението се задълбочи.
- Първа помощ при вдишване : Осигурете дишане на чист въздух. При затруднено дишане изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
- Първа помощ при контакт с кожата : Измийте обилно със сапун и вода. Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.
- Първа помощ при контакт с очите : ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.
- Първа помощ при поглъщане : Да не се предизвиква повръщане. Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми/наранявания : Не се счита, че води до опасност при нормални условия на ползване.
- Симптоми/наранявания след контакт с кожата : Не се очаква да има дразнещо действие.
- Симптоми/наранявания след контакт с очите : При директен контакт с очите е възможно да има дразнене.
- Симптоми/наранявания след поглъщане : При поглъщане може да се предизвика гадене, повръщане и диария.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

- подходящи пожарогасителни средства : Въглероден диоксид. Dry powder. Пясък. Пулверизирана вода.
- Неподходящи пожарогасителни средства : Да не се използва силна водна струя.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

- Опасни продукти на разпадане в случай на пожар : Incomplete combustion will generate poisonous carbon monoxide, carbon dioxide and other toxic gases.

5.3. Съвети за пожарникарите

- Мерки за защита от пожар : Да не се влиза в зони на пожар без подходящи предпазни средства, вкл. защита за дихателната система.
- Противопожарни мерки : Бъдете внимателни в борбата с химическите пожари. Да се използва пулверизирана вода или водна мъгла за охлаждане на изложените контейнери.
- Защита при гасене на пожар : Да не се влиза в зони на пожар без предпазни средства, вкл. и средства за дихателна защита.
- Друга информация : Да не се допуска (не се изхвърля) използваната за гасене вода да попада в околната среда.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

- Общи мерки : Обществеността да се държи далече от опасната зона. Евакуирайте зоната. Екипът за почистване да се оборудва с подходящи защитни средства.

6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Няма налична допълнителна информация

6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

Няма налична допълнителна информация

RADIATOR STOP LEAK BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2015/830

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва проникването в канализацията и питейната вода. Да се уведомят властите, ако продуктът попадне в канализацията или обществени водоеми.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

За задържане : Съберете разлятото.
Методи за почистване : Да се почисти възможно най-бързо разлетия продукт, като се събере с помощта на абсорбиращ материал.

6.4. Позоваване на други раздели

Exposure controls and personal protection.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Предпазни мерки за безопасна работа : Да се осигури добро проветряване на работното място. Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.
Хигиенни мерки : Да се измият ръцете и другите изложени части с мек сапун и вода преди хранене, пиене, пушене, както и преди да се напусне работното място. Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Условия за съхраняване : Да се съхранява само в оригиналната опаковка. Да се съхранява на сухо място. Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно.
Несъвместими продукти : Окислител.
Максимален срок на съхранение : 36 месеци

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

(56-81-5)		
ЕС	IOELV TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³
Белгия	Гранична стойност (mg/m ³)	10 mg/m ³
Франция	VME (mg/m ³)	10 mg/m ³
Обединеното кралство	WEL TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³
USA - ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³
натриев хидроксид, сода каустик (1310-73-2)		
Франция	VME (mg/m ³)	2 mg/m ³
Румъния	OEL TWA (Гранична стойност на професионална експозиция - 8 h) (mg/m ³)	1 mg/m ³
Швейцария	VME (mg/m ³)	2 mg/m ³
Швейцария	VLE (mg/m ³)	2 mg/m ³
2-пропанол (67-63-0)		
Франция	VLE (mg/m ³)	980 mg/m ³
Франция	VLE (ppm)	400 ppm
Швейцария	VME (mg/m ³)	500 mg/m ³
Швейцария	VME (ppm)	200 ppm
Швейцария	VLE (mg/m ³)	1000 mg/m ³
Швейцария	VLE (ppm)	400 ppm

8.2. Контрол на експозицията

Подходящ технически контрол : Да се осигури добро проветряване на работното място. Use engineering controls to keep exposures below the OEL or DNEL.

Защита на ръцете:

Wear suitable gloves tested to EN374. Choosing the proper glove is a decision that depends not only on the type of material, but also on other quality features, which differ for each manufacturer

Защита на очите:

Химически очила или защитни очила

Защита на кожата и тялото:

Wear suitable protective clothing

RADIATOR STOP LEAK BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Дихателна защита:

При недостатъчна вентилация да се използва подходящ респираторен апарат



РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	: Течност
Цвят	: Зелен/а.
Мирис	: Няма налични данни
Граница на мириса	: Няма налични данни
pH	: 8 - 9
Относителна скорост на изпаряване (бутилацетат=1)	: Няма налични данни
Точка на топене	: Няма налични данни
Точка на замръзване	: Няма налични данни
Точка на кипене/интервал на кипене	: Няма налични данни
Точка на запалване	: > 60 °C
Температура на самозапалване	: Няма налични данни
Температура на разпадане	: Няма налични данни
Запалимост (твърдо вещество, газ)	: Няма налични данни
Налягане на парите	: Няма налични данни
Относителна плътност на парите при 20 °C	: Няма налични данни
Относителна плътност	: > 1
Разтворимост	: Няма налични данни
Log Pow	: Няма налични данни
Вискозитет, кинематичен	: Няма налични данни
Вискозитет, динамичен	: Няма налични данни
Експлозивни свойства	: Няма налични данни
Оксидиращи свойства	: Няма налични данни
Долна/горна граница на запалимост и експлозия	: Няма налични данни

9.2. Друга информация

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Устойчиво при нормални условия.

10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия.

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма при нормално използване.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Топлина. Открит пламък. Пряка слънчева светлина. Искри.

10.5. Несъвместими материали

Окислител.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Въглероден диоксид. Въглероден монооксид. hydrocarbons.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност : Некласифициран

RADIATOR STOP LEAK BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

(56-81-5)	
LD50 орално плъх	12600 mg/kg
LD50 дермално заек	> 18700 mg/kg
2-пропанол (67-63-0)	
LD50 орално плъх	5840 mg/kg
LD50 дермално заек	16,4 ml/kg
LC50 вдишване - плъх (ppm)	> 10000 ppm (6 hours)
Корозивност/дразнене на кожата	: Некласифициран pH: 8 - 9
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите	: Некласифициран pH: 8 - 9
Респираторна или кожна сенсibiliзация	: Некласифициран
Мутагенност на зародишните клетки	: Некласифициран
Канцерогенност	: Некласифициран
Репродуктивна токсичност	: Некласифициран
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция	: Некласифициран
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция	: Некласифициран
Опасност при вдишване	: Некласифициран

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

(56-81-5)	
LC50 риби 1	54000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50 Daphnia 1	10000 mg/l (Daphnia magna, 24h)
2-пропанол (67-63-0)	
LC50 риби 1	9640 mg/l (Pimephales promelas)
LC50 други водни организми 1	> 10000 mg/l (Daphnia magna)
EC50 Daphnia 1	5102 mg/l (OCDE 202)
EC50 72h водорасли 1	> 100 mg/l (Scenedesmus subspicatus)

12.2. Устойчивост и разградимост

2-пропанол (67-63-0)	
Биоразграждане	> 98 %

12.3. Биоакмулираща способност

2-пропанол (67-63-0)	
Log Pow	0,05 (25°C)

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична допълнителна информация

12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB

Няма налична допълнителна информация

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

- Препоръки за отвеждане на отпадъчни води : Do not discharge into drains or the environment.
Препоръки за депониране на отпадъци : Да се изхвърли по безопасен начин в съответствие с местните / национални разпоредби.

RADIATOR STOP LEAK BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Номер по списъка на ООН				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.4. Опаковъчна група				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.5. Опасности за околната среда				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Ако е възможно, да се почисти дори при минимални разсипвания или изтичания, без да се поема излишен риск				

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Специални предпазни мерки при транспортиране : Notify authorities if liquid enters sewers or public waters, Водачът да не се опитва да потушава запалилия се товар, Хората да се държат далече от опасната зона, НЕЗАБАВНО ДА СЕ УВЕДОМЯТ ПОЛИЦИЯТА И ПОЖАРНАТА

- Сухопътен транспорт

Не е приложимо

- Морски транспорт

Не е приложимо

- Въздушен транспорт

Не е приложимо

- Вътрешен воден транспорт

Не е приложимо

- Железопътен транспорт

Не е приложимо

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Не е приложимо

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

15.1.1. Наредби на ЕС

Не съдържа вещества, за които са въведени ограничения в Приложение XVII на REACH

Не съдържа вещества от Кандидат списъка REACH

Не съдържа вещества от Приложение XIV на REACH

15.1.2. Национални разпоредби

Франция

Професионални болести : RG 84 - Affections engendrées par les solvants organiques liquides à usage professionnel

Германия

12та наредба за приложение на немския : Не е предмет на 12. BImSchV (Наредба за опасни инциденти)

федерален закон за контрол на концентрациите на замърсители във въздуха - 12.BImSchV

Холандия

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Нито една от съставките не е в списъка

SZW-lijst van mutagene stoffen : Нито една от съставките не е в списъка

RADIATOR STOP LEAK BARDHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Нито една от съставките не е в списъка

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Нито една от съставките не е в списъка

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Нито една от съставките не е в списъка

Дания

Забележки относно класификацията : При съхранение на запалими течности трябва да се спазват изискванията за управление на извънредни ситуации

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълен текст на H- и ECH-предупрежденията за опасност:

Eye Irrit. 2	Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите, категория на опасност 2
Flam. Liq. 2	Запалими течности, категория на опасност 2
STOT SE 3	Специфична токсичност за определени органи — еднократна експозиция, категория на опасност 3, наркотични ефекти
H225	Силно запалими течност и пари
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж

ИЛБ ЕС (REACH Приложение II)

Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта